

Дети и их развитие



Информация о дошкольном Обследовании (ESU)

Мы работаем для Вас

STADT MANNHEIM ²

Dez. III, Bildung, Jugend, Gesundheit

Fachbereich Gesundheit

R1/12, 68161 Mannheim

Tel.: 0621 - 293 - 2275

Fax: 0621 - 293 - 2280

E-Mail: gesundheitsamt@mannheim.de

Уважаемые родители, уважаемые воспитатели!

Важнейшей целью дошкольного обследования (ESU) является:

I.) „ОПТИМАЛЬНОЕ СТИМУЛИРОВАНИЕ РАЗВИТИЯ РЕБЕНКА В ПРЕДШКОЛЬНЫЙ ПЕРИОД“

a) ESU является обязательным для всех детей и реализуется в два этапа.

- Этап 1: в предпоследнем году перед началом школьного обучения наши медицинские ассистенты исследуют всех детей города/округа (общее обследование).

b) Дети, которым требуется медицинское обследование или диагностика языкового уровня, приглашаются на дополнительное обследование.

- Этап 2: в последнем году перед началом школьного обучения, если необходимо, проводится дополнительное обследование.

c). Все результаты обследования являются врачебной тайной.

II.) В чем заключается общее обследование?

В ходе общего обследования определяется состояние здоровья ребенка и уровень его развития. Речь в данном случае не идет о «готовности ребенка к школьному обучению». Если потребуются стимулировать развитие ребенка, то для этого еще остается достаточно времени.

III.) Как проводится обследование?

Общее обследование проводится, как правило, в дошкольном детском учреждении и продолжается около 45 минут. Вы можете сопровождать Вашего ребенка на обследование. Если Вы не сможете присутствовать при обследовании, то Вас подробно проинформируют о его результатах.

IV.) Что именно обследуется?

Медицинский ассистент проверяет:

- Зрение и слух
- Речь
- Запоминание
- Моторику
- Способность рисовать
- Восприятие чисел и величин
- Рост и вес

V.) Какие документы требуются?

Принесите, пожалуйста, на обследование следующие документы:

- заполненное и подписанное **Заявление о согласии**
- заполненную **анкету для лиц, наделенных родительскими правами (воспитателей)**
- **тетрадь ранней диагностики** ребенка или **карту участника** (требуется предъявление)



Источник: Всеобщий федеральный комитет

Источник: bvkj

- **журнал прививок** или письменное заявление, что ребенок не привит (требуется предъявление)



- важные **медицинские заключения** о болезнях Вашего ребенка (если имеются)
- если ребенок пользуется очками: **не забудьте взять очки**

Ассистент запишет информацию и проконсультирует Вас относительно прививок.

VI.) Как Вас проинформируют о результатах обследования?

Вы получите от нас письменное заключение, которое Вам следует передать педиатру. С Вашего согласия мы проинформируем дошкольное детское учреждение о результатах обследования для планирования педагогических мероприятий по стимулированию развития ребенка (если потребуются).

Дополнительно Вы получите от нас справочник для родителей с рекомендациями касательно дальнейшего развития способностей Вашего ребенка.

VII.) Зачем нам нужно Ваше заявление о согласии?

Сотрудничество специалистов разных направлений очень важно для оптимального стимулирования развития Вашего ребенка.

Чтобы мы могли работать вместе с педагогами, нам требуется Ваше согласие.

Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Soziales und Integration Baden-Württemberg, www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de, Übersetzung durch LinguaWorld GmbH, Stuttgart